

Misyon

Sant Ayisyen pou Asistans Teknik nan Edikasyon Bileng ak Anglè kòm Dezyèm Lang (HABETAC) nan Bouklin Kolèj se yonn nan 13 sant asistans teknik ki resevwa fon depatman edikasyon eta Nouyòk. An 1993, Depatman Edikasyon nan eta Nouyòk mete ansanm ak pwogram bileng nan Depatman Edikasyon City College pou yo kreye HABETAC nan City College. Jounen jodi a, Sant sa a chita nan Bouklin Kolèj e li kontinye ap travay pou amelyorasyon edikasyon tout elèv ki poko alèz nan angle. HABETAC bay asistans teknik nan vil Nouyòk ak tout distri nan eta Nouyòk ki genyen timoun ayisyen ki poko alèz lan angle.

Pou HABETAC kapab reyalize objektif li, HABETAC òganize aktivite pou edikasyon, paran, elèv ak òganizasyon komite. HABETAC òganize aktivite ak depatman edikasyon eta Nouyòk, li kolabore ak lòt BETAC yo, ansanm ak Depatman Edikasyon vil Nouyòk. Li fè aktivite sa yo pou li amelyore edikasyon elèv ayisyen ki poko alèz lan anglè e pou li ede elèv yo rive nan nivo estanda yo mande a.

Aktivite ak Sèvis

- Òganize konferans pou edikatè, deba, atelye, aktivite devlopman pwofesyonèl, gwoup refleksyon pou devlope kapasite lekòl yo ak distri yo pou yo ede elèv ayisyen rive nan nivo estanda yo mande a
- Sèvi kòm yon sant resous sou lang ayisyen, kilti ayisyen ak istwa ayisyen
- Òganize atelye enfòmasyon pou paran
- Kreye yon bibliyotèk
- Tradui an kreyòl tout dokiman depatman edikasyon eta Nouyòk pibliye nan senk lang prensipal yo
- Òganize atelye sou lidèchip pou elèv ayisyen ki nan ayskoul
- Pibliye yon jounal kat (4) fwa pa ane
- Devlope/distribye materyèl resous an anglè ak an kreyòl, devlope/ distribye divès glosè nan matyè de baz yo
- Òganize yon seri atelye sou kominikasyon ann angle pou pwofesè bileng ak pwofesè anglè kòm dezyèm lang k ap anseye elèv ayisyen ki poko alèz nan anglè
- Òganize yon konferans sou karyè chak ane pou elèv ayisyen ki nan ayskoul ak lòt aktivite akademik
- Òganize yon konferans sou edikasyon elèv ayisyen chak ane

HABETAC

Bon Jan Edikasyon Pou Elèv Ayisyen

The HABETAC Project is funded through a grant from the New York State Education Department Office of Bilingual Education

HABETAC

Haitian

*Bilingual
ESL
Technical
Assistance
Center*

*Brooklyn College
2900 Bedford Avenue
James Hall, Room 3304J
Brooklyn, New York 11210*

*Bon Jan Edikasyon pou
Elèv Ayisyen*

Tel: 718-951-4668/4696

Fax: 718-951-4909

E-mail:

habetac@brooklyn.cuny.edu

Mission Statement

The Haitian Bilingual/ESL Technical Assistance Center (HABETAC) @ Brooklyn College is one of 13 Bilingual Education Technical Assistance Centers (BETAC) funded by the New York State Education Department (NYSED). In 1993, NYSED, the City College of New York School of Education Bilingual Program joined to create the HABETAC @ City College. Located today at Brooklyn College, HABETAC continues to pursue its commitment to equity and excellence in the education of New York State LEP students.

The purpose of the center is to provide technical assistance to districts throughout the State of New York that service Haitian youngsters who are limited English proficient (LEP). To reach its goals, HABETAC sponsors educational activities for educators, parents, community-based organizations and students. In order to enhance the quality of education for the Haitian LEP students and assist them to reach the higher standards, the HABETAC coordinates state-wide activities with NYSED and collaborates with the other BETACs and the New York City Department of Education.

Activities and Services

- Build local capacity of schools and districts to better assist Haitian bilingual students to meet the higher standards through educators conferences, roundtables, workshops and on-going staff development and focus groups
- Deliver continuous educational workshops for parents
- Maintain a resource library
- Serve as a clearinghouse on Haitian language, culture and history
- Translate into Haitian Creole, all New York State Education Department documents that are translated into the five major languages
- Provide technical assistance (via on-site meetings, in office visits, telephone and mail requests) to schools, districts and the community
- Coordinate youth leadership workshops for Haitian high school youngsters
- Publish a quarterly newsletter
- Disseminate content area glossaries and resource materials in English and Haitian Creole
- Provide technical assistance for the annual Haitian Spelling Bee and Career Day
- Plan and coordinate the annual conference on the Education of the Haitian Child

The HABETAC Project is funded through a grant from the
New York State Education Department
Office of Bilingual Education

The Network

As part of the BETAC Network of the New York State Education Department, Office of Bilingual Education, HABETAC is committed to enhancing the knowledge and competencies of educators, parents and community members in order to implement and sustain instructional programs of academic excellence for limited English proficient/English Language Learners in New York State.

HABETAC, as member of the BETAC Network, collaborates with many other educational entities. HABETAC provides technical assistance and professional Development, free of charge, to New York State schools, districts and institutions, servicing Haitian LEP students. HABETAC assists and supports parents and community-based organizations in their quest for greater student achievement.

For more information please contact :

Nicole Baron Rosefort, Director
Marie Lily Cerat, Resource Specialist
Jessie M. Cadeau, Administrative Assistant
Dr. Regine Latortue, Principal Investigator
Dean Deborah Shanley, Principal Investigator

Tel.: 718-951-4668/4696

Fax: 718-951-4909

E-mail:

habetac@brooklyn.cuny.edu